

**Prüfbericht 20-00295-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000840**

**ANLAGE: 9.2**  
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655108-45  
 Stand: 03.03.2022



Auto Service

Seite: 1 von 2

**Fahrzeughersteller / Manufacturer : VOLVO**

**Raddaten / Wheel dates:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 16 H2      Einpreßtiefe (mm) : 52,5  
 / Wheel size according to standard :      / Off set(mm) :  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5      Zentrierart : Mittenzentrierung  
 / Hole circle (mm)/number of holes :      / centering type : centering fixed

**Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form**

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
<i>version</i>	<i>Version name</i>		<i>Centering hole</i>	<i>Centering material</i>	<i>Permis- sible wheel Load</i>	<i>Permiss- ible rolling Circumf- erence (mm)</i>	<i>Valid from  Produ- ction date</i>
	<i>Wheel identification</i>	<i>Centering identification</i>	(mm)		(kg)		
R1-1577	R1-1577	ohne <i>without</i>	63,35		550	1989	47/14

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.*

**Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : VOLVO**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad,  
für Typ : M-2D; M

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : M

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm für Typ : M-2D  
110 Nm für Typ : M

*Mounting parts : conical collar nut M12x1,5, tapered thread 60 Grad,  
for Type : M-2D; M*

*Accessories : Serie*

*Mounting parts : conical collar nut M12x1,5, tapered thread 60 Grad, for Type : M*

*Tightening torque for fixing parts : 90 Nm for Type : M-2D  
110 Nm for Type : M*

Verkaufsbezeichnung: **C30**  
*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
M-2D	e1*2001/116*0427*..	74 - 162	195/60R16 205/55R16		1); 2); 33)

**Prüfbericht 20-00295-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000840**

ANLAGE: 9.2

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655108-45

Stand: 03.03.2022



Auto Service

Seite: 2 von 2

Verkaufsbezeichnung: **VOLVO S40, V50, C70, C30,V40***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
M	e4*2001/116*0076*..	74 - 169	195/60R16 205/55R16		1); 2); 33)
M	e4*2001/116*0076*..	84 - 187	205/55R16		*) ; VOLVO V40; VOLVO V40 CrossCountry; 1); 2); 33)

\*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

\*) *The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale- names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

**Hinweise / Restrictions**

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
  - Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
  - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
  - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

*To be kept:*

- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments
- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.  
*Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.*
- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

*The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.*